

## ОСНОВНЫЕ ФОРМУЛЫ РЕЧЕВОГО ЭТИКЕТА РУССКОГО И УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКОВ

**Бабакулов И.Т.** Доктор филологических наук,  
профессор УФ СамГУ имени **Ш.Рашидова**  
г. Самарканд, Узбекистан  
[ismailbabakulov@gmail.com](mailto:ismailbabakulov@gmail.com)

### Аннотация

В этой статье рассматриваются основные формулы речевого этикета русского и узбекского языков. Знание правил речевого этикета, их соблюдение позволяет человеку чувствовать себя уверенно и непринужденно, не испытывать неловкости из-за промахов и неправильных действий, избежать насмешек со стороны окружающих. Речевой этикет имеет национальную специфику.

**Ключевые слова:** речевой этикет, формулы, общения, внимания, сочувствия, доброжелательность, приветствия, прощания.

### Annotatsiya

Ushbu maqolada rus va o'zbek tillari nutqining asosiy formulalari muhokama qilinadi. Nutq odob-axloq qoidalarini bilish va ularga rioya qilish insonga o'zini ishonchli va erkin his qilish, xato va noto'g'ri xatti-harakatlardan xijolat bo'lmaslik, boshqalarning masxara qilishdan qochish imkonini beradi. Nutq odobi milliy xususiyatga ega.

**Kalit so'zlar:** nutq odobi, formulalar, muloqot, e'tibor, hamdardlik, xayrixohlik, salomlashish, xayrlashish.

### Annotation

This article examines the basic formulas of speech in Russian and Uzbek. Knowing the rules of speech etiquette and following them allows a person to feel confident and at ease, not to feel awkward because of mistakes and wrong actions, and to avoid ridicule from others. Speech etiquette has national specifics.

**Key words:** speech etiquette, formulas, communication, attention, sympathy, goodwill, greetings, farewells.

Речевой этикет – этикет по происхождению французское слово (etiquette); первоначально оно обозначало товарную бирку, ярлык (ср. этикета), а затем так стали называть придворный церемониал) – это разработанные правило речевого поведения, система речевых формул общения. Степень владение речевым этикетом определяет степень профессиональной пригодности человека. Владение речевым этикетом способствует приобретению авторитете, подождаст

доверие и уважение. Знание правил речевого этикета, их соблюдение позволяет человеку чувствовать себя уверенно и непринужденно, не испытывать неловкости из-за промахов и неправильных действий, избежать насмешек со стороны окружающих. Речевой этикет имеет национальную специфику. Каждый народ создал свою систему правил речевого поведения. Например, в японском этикете не принято произносить слова «нет», «не могу», «не знаю», их необходимо заменить какими-нибудь иносказательными оборотами, обиняками. К формулам речевого этикета относятся слова вежливости (извините, спасибо, пожалуйста), приветствия и прощания (здравствуйте, приветствую вас, до свидания), обращения (ты, вы, дамы и господа). С запада пришли к нам приветствия: добрый вечер, добрый день, доброе утро, а из европейских языков — прощания: всего хорошего, всего доброго.

К сфере речевого этикета относятся способы выражения радости, сочувствия, горя, вины, принятые в данной культуре. Так, например, в некоторых странах считается неприличным жаловаться на трудности и проблемы, а в других недопустимо рассказывать о своих достижениях и успехах. Круг тем для бесед различен в разных культурах.

В узком смысле слова речевой этикет можно определить как систему языковых средств, в которых проявляются этикетные отношения. Элементы и формулы этой системы могут быть реализованы на разных языковых уровнях:

На уровне лексики и фразеологии: специальные слова, устойчивые выражения, формы обращения (спасибо, извините, здравствуйте, товарищи т.п.)

На грамматическом уровне: для вежливого обращения использование множественного числа и вопросительных предложений вместо повелительных (Вы не скажете, как пройти...)

На стилистическом уровне: соблюдение качеств хорошей речи (правильность, точность, богатство, уместность и т.д.)

На интонационном уровне: использование спокойной интонации даже при выражении требования, недовольства, раздражения.

На уровне орфоэпии: использование полных форм слов: здравствуйте вместо здрасте, пожалуйста вместо пожалста и т.д.

На организационно-коммуникативном уровне: внимательно слушать и не перебивать, не вмешиваться в чужой разговор.

Формулы речевого этикета характерны и литературному, и разговорному, и достаточно сниженному (жаргонному) стилю. Выбор той или иной формулы речевого этикета зависит, главным образом, от ситуации общения.

Действительно, разговор и манера общения могут значительно изменяться в зависимости от: личности собеседников, места общения, темы беседы, времени, мотива и целей.

Место общения может требовать от участников беседы соблюдения определённых правил речевого этикета, установленных специально для выбранного места. Общение на деловом совещании, светском ужине, в театре будет отличаться от поведения на молодёжной вечеринке, в уборной и др.

Речевой этикет зависит от участников беседы. Личность собеседников в первую очередь влияет на форму обращения: ты или вы. Форма ты указывает на неформальный характер общения, Вы – на уважение и большую формальность в разговоре.

В зависимости от темы разговора, времени, мотива или цели общения мы используем разные разговорные приёмы.

Речевым этикетом называют систему требований (правил, норм), которые разъясняют нам, каким образом следует устанавливать, поддерживать и прерывать контакт с другим человеком в определённой ситуации. Нормы речевого этикета весьма разнообразны, в каждой стране присутствуют свои особенности культуры общения.

3. Может показаться странным, зачем нужно разрабатывать специальные правила общения, а затем придерживаться их или нарушать. И всё же речевой этикет тесно связан с практикой общения, его элементы присутствуют в каждом разговоре. Соблюдение правил речевого этикета поможет грамотно донести свои мысли до собеседника, быстрее достигнуть с ним взаимопонимания.

4. Овладение этикетом речевого общения требует получения знаний в области различных гуманитарных дисциплин: лингвистики, психологии, истории культуры и многих других. Для более успешного освоения навыков культуры общения используют такое понятие, как формулы речевого этикета.

5. Речевой этикет имеет национальную специфику. Каждый народ создал свою систему правил речевого поведения. В российском обществе особую ценность представляют такие качества как, тактичность, предупредительность, терпимость, доброжелательность, выдержанность.

Речевой этикет - это совокупность требований к содержанию, сути, форме, порядку и уместности высказываний в конкретной ситуации. Это система определенных стереотипных, устойчивых коммуникативных формул, принятых обществом для взаимодействия собеседников, известных правил вербального поведения, чтобы удерживать и останавливать его в выбранном тоне. Речевой

этикет подразумевает использование разных слов и фраз в определенных ситуациях:

во время приветствия; во время прощания;

по требованию;

во время лечения;

во время извинений.

Необходимые слова и фразы произносятся с определенной интонацией, что вместе со словами описывает нежную речь. Культура речи помогает человеку развиваться, завоевывать престиж, уверенность и уважение. Соблюдая правила речевого этикета, человек чувствует себя уверенно и свободно в любой ситуации, а также избегает насмешек и смущения в незнакомой обстановке.

В некотором смысле это набор правил, специфичных для разных рас и социальных групп. Большинство правил речевого этикета считаются невысказанными и обычно вырабатываются у детей вместе со всеми другими социальными навыками. Например, не нужно объяснять другому человеку причины, по которым не следует повышать голос - это нарушение личного пространства и грубость. Также ясно, что невежливо встречаться с человеком, имеющим высокий социальный статус или просто незнакомым. История речевого этикета восходит к иерархическим правилам, согласно которым старший автоматически поднимается выше своего возраста, женщины выделяются как отдельная социальная группа, а разница между социальными классами огромна. Большинство правил речевого этикета сохранилось человечеством практически без изменений. Речь - главный механизм устного общения. Вербальное общение бывает внутренним, если слова произносятся сами по себе и направлены извне - вербальные (диалог и монолог) и письменные. Устная речь строится в форме диалога или монолога. В общении люди делятся друг с другом информацией, чувствами или опытом. Монолог исходит от одного человека, но направлен на публику или на него самого. Этика разговора менее формальна, чем этика письменной. Разрешается опускать слова, заменять фразы жестами или жестами. Письменная форма морали ограничена строгими рамками - правилами стиля, орфографии и пунктуации. Поскольку это широкое понятие, не существует единого речевого этикета, идеально подходящего для всех социальных требований. Определенные люди или социальные группы меняют правила в соответствии со своими потребностями, не меняя основных принципов - классификация речевого этикета по видам рождается следующим образом:

1. Официальный или деловой. Об этом говорит обычный человек по правилам этикета. Применяется на мероприятиях, выставках, обслуживании, деловых переговорах, где гости не знакомы друг с другом.

2. Каждый день. Самая простая и распространенная форма обучения. Соблюдение повседневного этикета не требует усилий, образованный и социально интегрированный человек соблюдает большую часть этикета и норм речи в процессе общения. Формальный этикет или редко встречающийся речевой этикет применяется в любой ситуации, когда это неуместно.

Речевой этикет характеризуется национальным колоритом, который как внешне, так и внутренне выражает менталитет того или иного народа или языковой семьи, или полиэтнолингвистического ареала. Первое всегда доминирует, т.е. речевой этикет всегда имеет национально-языковую принадлежность и соответствующие ей нормы. В этом типе узбекский речевой этикет можно характеризовать как сплав общетюркского, собственно узбекского, арабского, персидского, а в последние 100—120 лет и русского начал с безусловным доминированием первых двух истоков. В настоящей работе будет рассмотрен один аспект узбекского речевого этикета, связанной с выражением в процессе общения побуждения с использованием личных местоимений единственного и множественного числа (сен (ты), сиз Сиз (вы-Вы)), а также аффиксов ласкательности, вежливости, которые одновременно выступают и как самостоятельные слова (-бек, -пошша, -жон, -хон и т.д.), а в речи имеют прямое отношения к процессу и содержанию обращения-побуждения.

### ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Таким образом существуют определенные единицы речевого этикета для нестандартных ситуаций, с которыми многие не сталкиваются. Речевой этикет имеет определенные функции, которые очень важны для человека. Соединение устанавливается. Речевой этикет привлекает внимание собеседника, побуждая его к общению и возможным знакомствам. Сохранить контакт. В этом случае этическое общение помогает поддерживать общение, не вдаваясь в тему разговора. Это необходимо для формирования впечатления собеседника и поддержания дружеских отношений. Проявляйте уважение и позитив. В определенной степени это основная функция речевого этикета, которая осуществляется словами приветствия и прощания, прощания, сочувствия, запроса и т. д. Поведенческая регуляция. Соблюдение речевых норм делает поведение людей предсказуемым и понятным для других, а также определяет социальную роль каждого из собеседников и определяет порядок действий в той

или иной ситуации. Предотвращение конфликтов. Речевой этикет способствует нормальному общению между людьми. Своевременное прощение и вежливость помогут избежать острых углов разговора, а если конфликт уже начался, выйти из него с минимальными потерями.

#### **Литературы:**

1. Акишина А.А., Формановская Н.И. Русский речевой этикет, М., 1975, 1984.
2. Бакалай А.Г. Словарь русского речевого этикета (любое издание)
3. Введенская Л.А., Павлова Л.Г., Кашаева Е.Ю. Русский язык и культура речи: Учебное пособие для вузов. Р/н/Д, 2002. С. 139-162
4. Гольдин В.Е. Речь и этикет. М., 1983.
5. Колтунова М.В. Язык и деловое общение: Нормы, риторика, этикет. М., 2000.
6. Культура русской речи. Учебник для вузов. Под ред. Л.К.Граудиной и Е.Н.Ширяева. М., 1998 (соответствующий раздел см. в оглавлении).
7. Русский речевой этикет: Учебно-метод. пособие / НГТУ; Сост.: Н.С.Конищева, О.В.Гундяева, 2005.
8. Сидорова М.Ю., Савельев В.С. Русский язык. Культура речи: Конспект лекций. М., 2005. С.158-172.
9. Z.R.Yaxshiyeva. G'arb va Sharq adiblari ijodida Amir Temur prototipi asossida yaratilgan asarlar tadqiqi. O'zbekiston: til va madaniyat. Adabiyotshunoslik. 2024 Vol. 1[2] ISSN 2181-92-2x. [www.literature.tssull.uz](http://www.literature.tssull.uz). 120-138 b.
10. Z.R.Yakhshieva. Studies of the image Tamburlaine in the Russian literature field. France. Scientific approach to the modern education system. January. Part 32. P.9-12.
11. Z.R.Yaxshiyeva. Ingliz va o'zbek temurshunosligi tadqiqi va taraqqiyoti. Xorijiy tillarni o'qitishda innovatsion yondashuvlar, nazariyaning amaliyotga tadbiqu. Toshkent. Respublika ilmiy-amaliy konferensiya. 2025. Aprel.
12. Z.R.Yaxshiyeva. Historical reality and its historical interpretation. Neuroquantology | november 2022 | volume 20 | issue 15 |page 2510-2513| doi: 10.14704/nq.2022.20.15.nq88240.
13. Yaxshiyeva Zebo Rashidovna Amir Temurga bag'ishlangan dramatik asarlarda nutq, qo'shma gaplar sintaksisi. Наука и технология в современном мире, 4(21), 144–148. извлечено от <https://in-academy.uz/index.php/zdift/article/view/58626>. <https://doi.org/10.5281/zenodo.16886350>.

14. Z. Yakhshieva, “Aesthetic Experiments and Historical Reality in the Field of the Tetralogy,” *JournalNX*, pp. 251–258, 2020.
15. Z. Yakhshieva, “Studies of the image Tamburlaine in the field of Russian oriental studies,” *Scientific approach to the modern education system*, vol. 3, no. 32, pp. 4–6, 2025